



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

즉시 배포용: 2012년 2월 14일

CUOMO 주지사, Super Bowl 내기의 일환으로 매사추세츠 식품이 금주에 뉴욕 푸드뱅크에 보내질 것이라고 발표

Andrew M. Cuomo 지사는 오늘 뉴욕-매사추세츠 Super Bowl 내기의 일환으로 매사추세츠 식품이 뉴욕주에 보내질 것이라고 발표하였습니다. 이 식품들은 금주에 Bronx에 있는 뉴욕시 푸드뱅크에 인도될 것입니다.

주지사는 또한 기부하는 정신으로 최초 내기에 참여한 뉴욕 기업들(그리스 요구르트 생산업체, Junior's Cheesecake 및 Ess-a-Bagel)이 자원하여 그들의 제품을 두 주의 푸드뱅크에 기증하기로 했다고 발표하였습니다.

“월드 챔피언 Giants는 뉴요커들에게 환상적 승리, 자랑할 수 있는 권리 및 퍼레이드를 제공하였습니다. 이제 승리로 매사추세츠가 우리 내기를 완전히 갚으면 지역 푸드뱅크들은 활력소를 갖게 될 것입니다”라고 Cuomo 지사는 말했습니다. “우리 모두가 알다시피 뉴요커들은 주는 것과 도움이 필요할 때 돕는 것을 좋아합니다. 그렇기 때문에 이번 내기에 참여한 뉴욕 기업들이 자원하여 뉴욕과 매사추세츠의 푸드뱅크에 식품을 제공하기로 한 것입니다. 본인은 그들에게 감사하며, 다시 한 번 더 Giants를 축하합니다.”

매사추세츠 기업들은 기증품을 뉴욕시 푸드뱅크로 보낼 것입니다. 뉴욕 기업들은 기증품 절반을 매사추세츠주 보스톤의 Women's Lunch Place로, 그리고 절반을 뉴욕시 푸드뱅크로 보낼 것입니다.

매사추세츠는 다음을 보낼 것입니다:

- Centerville소재 “The Pie Ladies”의 Centerville Pies 파이 46개
- Legal Sea Foods의 클램 차우더
- Needham Heights 소재 Food Should Taste Good의 칩스 □□상자

뉴욕은 다음을 보낼 것입니다:

- 뉴욕에서 제작한 그리스 요구르트 총 46 상자, 두 주에 균등분할. 참여 기업:
 - o Chenango County 카운티 뉴베를린 소재 Agro-Farma, Inc.가 생산한 Chobani 그리스 요구르트
 - o Fulton County 카운티 Johnstown소재 FAGE USA Dairy Industry, Inc.가 생산한 FAGE Total 그리스 요구르트
 - o Oneida County 카운티 Vernon 소재 HP Hood LLC가 생산한 Price Chopper 그리스 요구르트
 - o Chenango County 카운티 Norwich 에서 생산된 Alpina's Revive 그리스 요구르트
- Brooklyn에 위치한 Junior's Most Fabulous Cheesecake and Desserts는 46개의 치즈케이크를 기증할 것인데, 각 주에 23개씩 갈 것입니다.
- Manhattan에 위치한 Ess-a-Bagel은 46다스의 베이글을 기증할 것인데, 각 주에 23다스씩 갈 것입니다.

Junior's Cheesecake의 소유자인 Alan Rosen은 “Super Bowl은 일년 한 차례의 행사이지만 기아와 식품 필요는 년중 문제입니다. 따라서 우리는 약간 작은 방식으로 이 필요를 완화하기 위해 이 치즈케이크를 기증함으로써 우리의 주는 약속을 지속하게 되어 자랑스럽습니다”라고 말하였습니다.

Ess-a-Bagel의 공동창업자인 Florence Wilpon은 “Ess-a-Bagel은 뉴욕과 매사추세츠의 푸드뱅크에 우리 베이글을 기증함으로써 Giants의 Super Bowl 우승을 축하하는데 참여하게 되어 기쁩니다. Ess-a-Bagel은 우리 지역사회를 지원해온 자랑스런 역사를 지니고 있는데, 우리는 배고픈 사람의 급식을 돕기 위해 맛있는 베이글을 보낼 수 있어서 행복합니다”라고 말하였습니다.

뉴욕주는 그리스 요구르트 제조에서 전국적인 리더이며 주의 요구르트 총생산량은 지난 5년에 걸쳐 57% 증가하였습니다. 그리스 요구르트 생산에는 일반적 요구르트보다 약 3배의 우유 양이 요구되기 때문에 이 산업은 뉴욕주 전체의 낙농업자를 위해 주요한 경제적 동력이 되었습니다.

Chobani의 커뮤니케이션 코디네이터인 Kelly LaCorte는 “Super Bowl 기부 내기에 그리스 요구르트를 포함시켜 주셔서 감사합니다. 우리는 뉴욕의 상징적 주식으로 간주되어 영광이며, 뉴욕주 최대의 요구르트 제조업체로서 Chobani는 뉴욕을 고향이라 부르는 것이 자랑스럽습니다. 모범적 스포츠맨십의 정신으로 우리는 맛있고 단백질이 강화된 Chobani를 뉴욕과 매사추세츠의 푸드뱅크에 기증하고 있습니다”라고 말하였습니다.

FAGE USA Dairy Industry, Inc.의 제조조업 담당 부사장인 Ioannis Ravanis는 “견실한 우유 공급과 재능있는 인력이 있는 뉴욕주는 FAGE 같은 요구르트 제조업체가 있을 곳입니다. 우리는 곤궁에 처한 사람들을 돕고 Giants의 Super Bowl 우승을 축하하기 위한 주지사의 제안에 참여할 기회를 얻게 되어 기쁩니다”라고 말하였습니다.

HP Hood LLC의 홍보 및 정부 업무 담당 부사장인 Lynne Bohan은 “우리는 뉴욕과 매사추세츠의 푸드뱅크를 돕기 위한 이 운동에 참여하게 되어 자랑스럽습니다. 뉴욕주의 선도적 그리스 요구르트 및 기타 영양 낙농 제품의 제조업체로서 우리는 곤궁에 처한 사람들을 돕기 위해 내기를 이용하자는 주지사의 제안을 지지합니다”라고 말하였습니다.

Alpina Foods의 지배인인 Carlos Rodriguez는 “Alpina Foods 직원들은 뉴요커로서 우리의 최초 Super Bowl을 즐기게 되어 흥분되며 Cuomo 지사의 Super Bowl내기에 Alpina Revive 요구르트를 추가하는 것이 자랑스럽습니다. 회사로서, 우리는 우리가 고향이라 부르는 지역사회에 되돌려 주기를 항상 원합니다. 우리는 뉴욕주 Batavia에 우리의 최초 미국 공장을 짓기로 결정하였습니다. 우리는 이 지역의 농업, 숙련된 노동력 및 뉴욕주가 제공하는 인프라에 감명받았기 때문입니다. Football 팀들은 우리의 최초 고려사항에 속하지 않았습지만 이제는New York Giants도 자랑스럽습니다!”라고 말하였습니다.

뉴욕주 푸드뱅크협회의 집행이사인 John T. Evers는 “푸드뱅크들은 미국 최대의 전통 중 하나인 Super Bowl동안에 수백만 명의 사람들이 배고픈 사람들을 기억하게 한 Cuomo 지사의 노력에 감사합니다. 배고픈 사람들을 돕기 위한 주지사의 연례 식품 내기에 표현된 호의는 축하 시기 동안에도 기아 문제와 그것을 해결해야 할 필요성을 강조합니다. 왜냐하면 푸드뱅크들은 '기아에는 휴가가 없다'는 것을 알았기 때문입니다. 3백만명 이상의 뉴욕주 주민들이 기아에 처해 있기 때문에 푸드뱅크들은 Cuomo 지사께서 이 시급한 문제에 주의를 환기시킴으로써 우리가 하는 일을 강조해 주셔서 주지사께 박수를 보냅니다”라고 말하였습니다.

뉴욕시 푸드뱅크의 총재 겸 CEO인 Margarett Purvis는 “뉴욕시 푸드뱅크 우리 모두는 흥분되며 고맙고 오랫동안 지지해 주신 New York Giants가 자랑스럽습니다. 우리는 오늘날의 심각한 현실에 초점을 맞춘 재미있는 주와 주사이의 내기를 이용한 주지사를 지지합니다. 이 순간을 이용하여 기아 현실에 대한 인식을 제고함으로써 우리가 힘들게 얻은 자랑스러운 권리는 식탁에 음식을 올려놓기 위해 고생하는 뉴요커들을 위한 승리입니다”라고 말하였습니다.

###

아래 웹사이트에 가시면 더 많은 뉴스를 보실 수 있습니다: www.governor.ny.gov
뉴욕주 | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418